

Jos

Chapter 24

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

יִשְׂרָאֵל לְזִקְנֵי וַיִּקְרָא שְׂכֵמָה יִשְׂרָאֵל שְׁבֵטֵי כָל- אֶת- יְהוֹשֻׁעַ וַיֵּאסְףָהּ 1
以色列 -给-长老们 -和-他召了 到示剑 以色列 支派 所有- - 约书亚 -和-他聚集了
H3478 H2205 H7121 H7927 H3478 H7626 H3605 H0853 H3091 H0622
וַלְּאֲשֵׁי וַלְּשֹׁפְטֵי וַלְּשֹׁטְרֵי וַיִּתְנַצְּבוּ לִפְנֵי הָאֱלֹהִים:
-和-给-首领们 -和-给-审判官们 -和-给-官长们 -和-他们站立 -在-面前 -那-神
H0430 H6440 H3320 H7860 H8199

约书亚将以色列的众支派聚集在示剑，召了以色列的长老、族长、审判官，并官长来，他们就站在神面前。

וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל- כָּל- הָעָם כֹּה- אָמַר יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל בְּעֶבֶר 2
-和-他说 约书亚 -向- 所有- -那-百姓 如此- -那-百姓 说了 耶和华 神 以色列 在-对岸
H5676 H3478 H0430 H3068 H0559 H3541 H3605 H0413 H3091 H0559
הַנְּהָר וַיֵּשְׁבוּ אֲבוֹתֵיכֶם מֵעוֹלָם תָּרַח אָבִי אַבְרָהָם וְאָבִי נָחֹר וַיַּעֲבֹדוּ 3
-那-河 住了 你们的列祖 从-古时 他拉 父亲 亚伯拉罕 和-父亲 拿鹤 和-他们事奉了
H5104 H3427 H0001 H5769 H8646 H0001 H0085 H0001 H5152 H5647
אֱלֹהִים אֲחֵרִים:
神 别的
H0430 H0312

约书亚对众民说：「耶和华—以色列的神如此说：『古时你们的列祖，就是亚伯拉罕和拿鹤的父亲他拉，住在大河那边事奉别神，

וָאָקַח אֶת- אֲבִיכֶם אֶת- אַבְרָהָם מֵעֶבֶר הַנְּהָר וְאוֹלָךְ אוֹתוֹ 3
-和-我取了 你们的父亲 - 亚伯拉罕 从-对岸 那-河 和-我引领了 他
H0853 H3947 H0853 H0001 H0853 H0085 H5676 H5104 H3212 H0853
בְּכָל- אֶרֶץ כְּנָעַן וְאֶרֶב] (וְאֶרְבָּה) אֶת- זָרְעוֹ וְאֶתְנֶן- לוֹ 4
-在-所有- 迦南 [-和-我增多了] (-和-我增多了) - 他的后裔 -和-我赐了- 给-他
H0776 H3605 H0853 H2233 H5414
אֶת- יִצְחָק:
- 以撒
H3327 H0853

我将你们的祖宗亚伯拉罕从大河那边带来，领他走遍迦南全地，又使他的子孙众多，把以撒赐给他；

וְאֶתְנֶן לְיִצְחָק אֶת- יַעֲקֹב וְאֶת- עֵשָׂו וְאֶתְנֶן לְעֵשָׂו אֶת- הַר שְׂעִיר 4
-和-我赐了 给-以撒 - 雅各 和- 以扫 和-我赐了 给-以扫 那-山 -
H5414 H3327 H0853 H3290 H0853 H6215 H6215 H5414 H2022 H0853
לְרִשְׁתָּהּ אוֹתוֹ וַיַּעֲקֹב וּבְנָיו יָרְדוּ מִצְרָיִם:
-来-得为业 它 -和-雅各 和-他的儿子们 下去了 埃及
H0853 H3423 H3290 H0853 H4714 H3381

又把雅各和以扫赐给以撒，将西珥山赐给以扫为业；后来雅各和他的子孙下到埃及去了。

5 וְאֶשְׁלַח אֶת־ מֹשֶׁה וְאֶת־ אֶהֱרֹן וְאֶנְפֵּן אֶת־ מִצְרַיִם כְּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי
 我差遣了-和-我差遣了 摩西-和- 亚伦-和- 我击打了-和- 埃及 按照- 我行了

בְּקִרְבּוֹ וְאַחַר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם:
 在-其中-和-之后 我带出了 你们
 H7130 H3318 H0853

我差遣摩西、亚伦，并照我在埃及中所行的降灾与埃及，然后把你们领出来。

6 וְאֹצִיא אֶת־ אֲבוֹתֵיכֶם מִמִּצְרַיִם וְתָבֹאוּ הַיָּמָה וְיִרְדְּפוּ מִצְרַיִם אַחֲרָי
 -和-我带出了 你们的列祖 从-埃及 你们来到了-和- 海-那 和-追赶了-和- 埃及人 在-后面

אֲבוֹתֵיכֶם בְּרֶכֶב וּבַפָּרָשִׁים יָם־סוּף:
 你们的列祖 用-战车 和-用-骑兵 海-芦苇

我领你们列祖出埃及，他们就到了红海；埃及人带领车辆马兵追赶你们列祖到红海。

7 וַיִּצְעֲקוּ אֶל־ יְהוָה וַיִּשֶׂם וְיָשָׁם מְאֹל וּבֵינֵיכֶם וּבֵינֵי יְהוָה וַיִּבְרָא אֶת־ עָלָיו וַיָּבֵא
 -和-他们呼求了 耶和-和-他放置了 幽暗 在-你们之间 和-在-之间 那-埃及人 和-他带来了

וַיָּבֵא וַיִּבְרָא אֶת־ עָלָיו וַיָּבֵא וַיִּבְרָא אֶת־ עָלָיו וַיָּבֵא וַיִּבְרָא אֶת־ עָלָיו וַיָּבֵא
 和-他带来了 和-他带来了 和-他带来了 和-他带来了 和-他带来了 和-他带来了

עָשִׂיתִי בְּמִצְרַיִם וַתֵּשְׁבוּ בְּמִדְבָּר יָמִים רַבִּים:
 我行了 在-埃及 和-你们住了 在-旷野 日子 许多

你们列祖哀求耶和-和-他放置了，他又使海水淹没埃及人。我在埃及所行的事，你们亲眼见过。你们在旷野也住了许多年日。

8 וְאֹבְדָהּ (וְאֹבְדָהּ) אֶתְכֶם אֶל־ אֶרֶץ הָאֱמֹרִי הַיּוֹשֵׁב בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן
 [-和-我带了] 你们 (-和-我带了) 向- 地 那-亚摩利人 那-住的 在-对岸 那-约旦河

וַיִּלָּחֲמוּ אִתְּכֶם וַאֲתָן אֹתָם בְּיַדְכֶם וַתִּירְשׁוּ אֶת־ אֲרָצָם
 和-他们争战了 与你们 我赐了-和- 他们 在-你们手中 和-你们得了为业 他们的地

וְאֶשְׁמִדְם מִפְּנֵיכֶם:
 和-我灭绝了他们 从-你们面前

我领你们到约旦河东亚摩利人所住之地。他们与你们争战，我将他们交在你们手中，你们便得了他们的地为业；我也在你们面前将他们灭绝。

9 וַיָּקָם וַיָּבֹל בְּבָרְךְ מֶלֶךְ מוֹאָב וַיִּלָּחֶם בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁלַח
 和-他起来了 巴勒 儿子- 西坡 摩押 王 和-他争战了 与-以色列 和-他差遣了

וַיִּקְרָא לְבָלְעָם בֶּן־בְּעוֹר לְקַלְלֵם אֶתְכֶם:
 和-他召了 给-巴兰 儿子- 比珥 来-咒诅 你们

那时，摩押王西拔的儿子巴勒起来攻击以色列人，打发人召了比珥的儿子巴兰来咒诅你们。

וְלֹא וְאָבִיתִי לְשָׁמַעַ לְבָלְעָם וְיִבְרַךְ וְיִבְרַךְ אֶתְכֶם וְאַצֵּל אֶתְכֶם 10
 你们 -和-我拯救了 你们 祝福 -和-他祝福了 -给-巴兰 -来-听 我愿意了 -和-不
[H0853](#) [H5337](#) [H0853](#) [H1288](#) [H1288](#) [H0853](#) [H0014](#) [H3808](#)

מִיָּדוֹ:
 -从-他的手
[H3027](#)

我不肯听巴兰的话，所以他倒为你们连连祝福。这样，我便教你们脱离巴勒的手。

וַתַּעֲבְרוּ אֶת־ הַיַּרְדֵּן וַתָּבֹאוּ אֵל־ יְרִיחוֹ וַיִּלָּחֲמוּ בָכֶם בְּעַלְי־ 11
 主人们- -与-你们 -和-争战了 耶利哥 -向- -和-你们来到了 -那-约旦河 - -和-你们过了
[H1167](#) [H3405](#) [H0413](#) [H0935](#) [H3383](#) [H0853](#)

יְרִיחוֹ הָאֱמֹרִי וְהַפְּרָזִי וְהַכְּנַעֲנִי וְהַחִתִּי וְהַגִּיטִי וְהַחִתִּי 12
 -那-希未人 -和-那-革迦撒人 -和-那-赫人 -和-那-迦南人 -和-那-比利洗人 -那-亚摩利人 耶利哥
[H2340](#) [H1622](#) [H2850](#) [H6522](#) [H0567](#) [H3405](#)

וְהַיְבוּסִי וְאֶתְּן וְאֹתָם בְּיַדְכֶם:
 -和-那-耶布斯人 -和-我赐了 他们 -在-你们手中
[H2983](#) [H5414](#) [H0853](#) [H3027](#)

你们过了约旦河，到了耶利哥；耶利哥人、亚摩利人、比利洗人、迦南人、赫人、革迦撒人、希未人、耶布斯人都与你们争战；我把他们交给你们手里。

וְאֶשְׁלַח לְפָנֶיכֶם אֶת־ הַצִּבְּרָה מִלְכֵי שְׁנֵי מַמְלָכִים מִפְּנֵיכֶם מִפְּנֵיכֶם אֹתָם וַתִּגְרַשׁ אֹתָם 12
 王 两 -从-你们面前 他们 -和-它驱赶了 -那-黄蜂 - -在-你们前面 -和-我差遣了
[H4428](#) [H8147](#) [H6440](#) [H0853](#) [H1644](#) [H6880](#) [H0853](#) [H6440](#) [H7971](#)

וְהָאֱמֹרִי לֹא בַחֲרֹבָה וְלֹא בַקֶּשֶׁתְּךָ:
 -那-亚摩利人 不 -用-你的刀 -和-不 -用-你的弓
[H3808](#) [H2719](#) [H3808](#) [H7198](#)

我打发黄蜂飞在你们前面，将亚摩利人的二王从你们面前撵出，并不是用你的刀，也不是用你的弓。

וְאֶתְּן לָכֶם וְאֶרֶץ אֲשֶׁר לֹא יָגַעְתָּ לָאֱשֶׁר לֹא וְעָרִים בָּהּ וְעָרִים 13
 -和-我赐了 地 -给-你们 - - - -和-城市 -在-它 你劳苦了 - - - -
[H5414](#) [H0776](#) [H3808](#) [H3021](#) [H3808](#) [H3808](#)

בְּנֵיתָם וַתִּשְׁבוּ בָהֶם וְהָאֱמֹרִי וְזֵיתִים וְכַרְמִים אֲשֶׁר לֹא וְנִטְעַתֶּם אֹתָם 14
 你们建造了 -和-你们住了 -在-它们中 葡萄园 -和-橄榄树 - - - -你们栽种了 你们
[H1129](#) [H3427](#) [H3754](#) [H2132](#) [H3808](#) [H5193](#)

אֲכָלִים:
 吃着
[H0398](#)

我赐给你们地土，非你们所修治的；我赐给你们城邑，非你们所建造的。你们就住在其中，又得吃非你们所栽种的葡萄园、橄榄园的果子。』

וְעִתָּה וְיָרָאוּ אֶת־ יְהוָה וְעָבְדוּ אֹתוֹ וְעָבְדוּ וְהָסִירוּ אֶת־ 14
 -和-现在 敬畏 - - 耶和華 -和-事奉 他 -和-事奉 -和-除去
[H6258](#) [H3372](#) [H0853](#) [H3068](#) [H5647](#) [H0853](#) [H8549](#) [H0571](#) [H5493](#) [H0853](#)

אֱלֹהִים אֲשֶׁר עָבְדוּ אֲבוֹתֵיכֶם בְּעֵבֶר הַנְּהַר וּבְמִצְרַיִם וְעָבְדוּ אֶת־ יְהוָה:
 神 - 事奉了 你们的列祖 在-对岸 那-河 -和-在-埃及 -和-事奉 - 耶和華
[H0430](#) [H5647](#) [H0001](#) [H5676](#) [H5104](#) [H4714](#) [H5647](#) [H0853](#) [H3068](#)

「现在你们要敬畏耶和華，诚心<WAHb>实意地<WAHb>事奉他，将你们列祖在大河那边和在埃及所事奉的神除掉，去事奉耶和華。」

15 וְאִם־וְעַיְנֵיכֶם לְעַבְדֹתִי יְהוָה בְּחַרְוֹ לָכֶם הַיּוֹם אֶת־
 -和-如果 -在-你们眼中 恶 来-事奉 耶和華 选择 给-你们 -那-今日
[H0853](#) [H3117](#) [H0977](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5647](#)

מִי תַעֲבֹדוּן אִם אֶת־אֱלֹהִים אֲשֶׁר־עַבְדוּ אֲבוֹתֵיכֶם אֲשֶׁר [בְּעֵבֶר] מִי
 谁 你们要事奉 如果 神 - 事奉了 你们的列祖 谁
[H5647](#) [H4310](#) [H0853](#) [H0430](#) [H5647](#) [H0001](#) [H5647](#) [H5676](#)

(מֵעֵבֶר) הַנְּהַר וְאִם אֶת־אֱלֹהֵי הָאֱמֹרִי אֲשֶׁר אַתֶּם יֹשְׁבֵי בְּאֶרֶץ
 (-从-对岸) -那-河 -和-如果 神 - 那-亚摩利人 你们 住着 在-他们的地
[H5104](#) [H5676](#) [H0853](#) [H0430](#) [H0567](#) [H3427](#) [H0776](#)

וְאֵנִי וּבֵיתִי נַעֲבֹד אֶת־יְהוָה: פ
 -和-我家 -和-我 我们要事奉 耶和華 [段]
[H0595](#) [H5647](#) [H0853](#) [H3068](#)

若是你们以事奉耶和華為不好，今日就可以选择所要事奉的：是你们列祖在大河那边所事奉的神呢？是你们所住这地的亚摩利人的神呢？至于我和我家，我们必定事奉耶和華。」

16 וַיַּעַן הָעָם וַיֹּאמֶר חֲלִילָה לָנוּ מֵעֲזֹב אֶת־יְהוָה לְעַבְדֹת אֱלֹהִים
 -和-他回答了 那-百姓 -和-他说 断不可 给-我们 -从-离弃 耶和華 来-事奉 神
[H0559](#) [H2486](#) [H0853](#) [H3068](#) [H5647](#) [H0430](#)

אֲחֵרִים:
 别的
[H0312](#)

百姓回答说：「我们断不敢离弃耶和華去事奉别神；

17 כִּי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הוּא הַמַּעֲלֶה אֶתְנוּ וְאֶת־אֲבוֹתֵינוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבְּיַת
 因为 耶和華 我们的神 他 那-领上来的 我们 -和- 我们的列祖 从-地 埃及 从-家
[H3068](#) [H0430](#) [H1931](#) [H5927](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0001](#) [H0776](#) [H4714](#)

עֲבָדִים וְאֲשֶׁר עָשָׂה לְעֵינֵינוּ אֶת־הָאֲתוֹת הַגְּדֹלוֹת הָאֵלֶּה וַיִּשְׁמְרוּ
 奴隶 -和- 他行了 在-我们眼前 - 那-记号 那-大的 那-这些 和-他保守了我们
[H5650](#) [H0853](#) [H0226](#) [H0428](#) [H8104](#)

בְּכָל־הַדְרָךְ אֲשֶׁר הָלַכְנוּ בָּהּ וּבְכָל־הָעַמִּים אֲשֶׁר עָבְרָנוּ
 -在-所有- 那-道路 我们行了 在-它 在-所有 和-在 那-民族 我们经过了
[H3605](#) [H1980](#) [H1870](#) [H3605](#)

בְּקִרְבָּם:
 -在-其中
[H7130](#)

因耶和華—我们的神曾将我们和我们列祖从埃及地的为奴之家领出来，在我们眼前行了那些大神迹，在我们所行的道上，所经过的诸国，都保护了我们。

18 וַיִּנְרֹשׁ יְהוָה אֶת־כָּל־הָעַמִּים וְאֶת־הָאֱמֹרִי יֹשֵׁב הָאֶרֶץ מִפְּנֵינוּ
 -和-驱赶了 耶和華 所有- 那-民族 和- 那-亚摩利人 住着 那-地 从-我们面前
[H1644](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0853](#) [H0567](#) [H3427](#) [H0776](#) [H6440](#)

גַּם־אֲנַחְנוּ נַעֲבֹד אֶת־יְהוָה כִּי־הוּא אֱלֹהֵינוּ: ס
 我们 也- 我们要事奉 耶和華 因为- 他 我们的神 [段]
[H0587](#) [H1571](#) [H5647](#) [H0853](#) [H3068](#) [H1931](#) [H0430](#)

耶和華又把住此地的亚摩利人都从我们面前赶出去。所以，我们必事奉耶和華，因为他是我们的神。」

וַיֹּאמֶר וְיְהוֹשֻׁעַ אֶל-הָעָם אֲלֹ-הֵם לֹא תִּוְכְלוּ לַעֲבֹד אֶת-יְהוָה כִּי-אֱלֹהִים 19
 神 因为- 耶和華 - 来-事奉 你们能 不 -那-百姓 -向- 约书亞 -和-他说
[H0430](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3201](#) [H3808](#) [H0413](#) [H3091](#) [H0559](#)

קְדוֹשִׁים הוּא אֱלֹ-הֵם קְנֹוֹא הוּא לֹא-יִשָּׂא הוּא אֱלֹ-הֵם וְלַחַטָּאוֹתֵיכֶם: וְלַפְשָׁעֵיכֶם לֹא-יִשָּׂא הוּא אֱלֹ-הֵם הוּא אֱלֹ-הֵם הוּא אֱלֹ-הֵם
 -和-给-你们的罪 -给-你们的过犯 他赦免 不- 他 嫉妒的 神- 他 圣的
[H6588](#) [H5375](#) [H3808](#) [H1931](#) [H7072](#) [H0410](#) [H1931](#) [H6918](#)

约书亚对百姓说：「你们不能事奉耶和華；因为他是圣洁的神，是忌邪的神，必不赦免你们的过犯罪恶。」

כִּי תַעֲזֹבוּ אֶת-יְהוָה וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהֵי נֹכְרִים וְהָרַע לָכֶם וְשָׁב וְיָשָׁב וְנָכַר אֱלֹהֵי וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהֵי 20
 -给-你们 -和-降祸 -和-他转回 外邦的 神 -和-你们事奉了 耶和華 - 你们离弃 因为
[H7725](#) [H5236](#) [H0430](#) [H5647](#) [H3068](#) [H0853](#)

וְכִלְיָה
 -和-消灭 你们 -在-之后
[H3190](#) [H0853](#) [H3615](#)

你们若离弃耶和華去事奉外邦神，耶和華在降福之后，必转而降祸与你们，把你们灭绝。」

וַיֹּאמֶר הָעָם אֶל-יְהוֹשֻׁעַ לֹא כִּי אֶת-יְהוָה נַעֲבֹד: 21
 我们事奉 耶和華 - 因为 不 约书亞 -向- -那-百姓 -和-他说
[H5647](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3808](#) [H3091](#) [H0413](#) [H0559](#)

百姓回答约书亚说：「不然，我们定要事奉耶和華。」

וַיֹּאמֶר וְיְהוֹשֻׁעַ אֶל-הָעָם אֲלֹ-הֵם אֲתֵם עֵדִים אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם אֲתֵם 22
 你们选择了 你们 因为- -在-你们中 你们 见证人 -那-百姓 -向- 约书亞 -和-他说
[H0977](#) [H5707](#) [H0413](#) [H3091](#) [H0559](#)

לָכֶם אֶת-יְהוָה לַעֲבֹד אֹתוֹ וַיֹּאמְרוּ עֵדִים:
 给-你们 耶和華 - 来-事奉 他 -和-他们说
[H5707](#) [H0559](#) [H0853](#) [H5647](#) [H3068](#) [H0853](#)

约书亚对百姓说：「你们选定耶和華，要事奉他，你们自己作见证吧！」他们说：「我们愿意作见证。」

וְעַתָּה 23
 -和-现在 除去 神 - 那-外邦的 神 - 和-倾向 - 和-你们中间
[H3824](#) [H0853](#) [H5186](#) [H7130](#) [H5236](#) [H0430](#) [H0853](#) [H5493](#) [H6258](#)

אֶל-יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל:
 -向- 耶和華 神 以色列 耶和華 神 以色列 耶和華 神 以色列 耶和華 神 以色列
[H3478](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0413](#)

约书亚说：「你们现在要除掉你们中间的外邦神，专心归向耶和華—以色列的神。」

וַיֹּאמְרוּ הָעָם אֶל-יְהוֹשֻׁעַ אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵינוּ נַעֲבֹד וּבְקוֹלֵנוּ 24
 -和-他们说 -那-百姓 -向- 约书亞 -向- 耶和華 - 我们的神 我们要事奉 和-他的声音
[H0559](#) [H3091](#) [H0413](#) [H0853](#) [H3068](#) [H0430](#) [H5647](#)

נִשְׁמָע:
 我们要听从
[H8085](#)

百姓回答约书亚说：「我们必事奉耶和華—我们的神，听从他的话。」

אֲשֶׁר	הַזְּקֵנִים	יָמֵי	וְכָל	יְהוֹשֻׁעַ	יָמֵי	כָּל	יְהוָה	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	וַיַּעֲבֹד	31
-	-那-长老们	日子	-和-所有	约书亚	日子	所有	耶和華	-	以色列	-和-事奉了	
	H2205	H3117	H3605	H3091	H3117	H3605	H3068	H0853	H3478	H5647	
אֲשֶׁר	יְהוָה	מַעֲשֵׂה	כָּל-	אֵת	יָדְעוּ	וְאֲשֶׁר	יְהוֹשֻׁעַ	אַחֲרָי	יָמִים	הֶאָרְכוּ	
-	耶和華	作为	所有-	-	他们知道了	-和-	约书亚	-在-之后	日子	他们延长了	
	H3068	H4639	H3605	H0853	H3045		H3091		H3117	H0748	
									עָשָׂה	לְיִשְׂרָאֵל:	
									-为-以色列	他行了	
									H3478		

约书亚在世和约书亚死后，那些知道耶和華為以色列人所行诸事的长老还在的时候，以色列人事奉耶和華。

בְּשֶׁכֶם	קָבְרוּ	מִמִּצְרַיִם	וְיִשְׂרָאֵל	בְּנֵי-	הָעֵלִי	אֲשֶׁר-	יֹוסֵף	עֲצָמוֹת	וְאֵת-	32	
-在-示剑	他们埋葬了	-从-埃及	以色列	儿子们-	带上来了	-	约瑟	骨头	-和-		
H7927	H6912	H4714	H3478		H5927		H3130	H6106	H0853		
בְּמֵאָה	שָׁכֶם	אָבִי-	חֶמֶל	בְּנֵי-	מֵאֵת	יַעֲקֹב	קָנָה	אֲשֶׁר	הַשָּׂדֶה	בְּחֶלְקָהּ	
-用-一百	示剑	父亲-	哈抹	儿子们-	-从-	雅各	买了	-	-那-田地	-在-那块地	
H3967	H7927	H0001	H2544		H0854	H3290	H7069				
					לְנַחֲלָה:	יֹוסֵף	לְבָנָי-	וַיְהִי	קִשְׁיָטָה		
					-作为-产业	约瑟	-给-儿子们-	-和-它们成为了	银子		
					H5159	H3130		H1961	H7192		

以色列人从埃及所带来约瑟的骸骨，葬埋在示剑，就是在雅各从前用一百块银子向示剑的父亲、哈抹的子孙所买的那块地里；这就作了约瑟子孙的产业。

אֲשֶׁר	בְּנוֹ	פִּינְחָס	בְּגִבְעַת	אֵתוֹ	וַיִּקְבְּרוּ	מָת	אֶחָיו	בֶּן-	וְאֶלְעָזָר	33	
-	他的儿子	非尼哈	-在-山丘	他	-和-他们埋葬了	死了	亚伦	儿子-	-和-以利亚撒		
		H6372	H1389	H0853	H6912	H4191	H0175		H0499		
									בְּהַר	לּוֹ	נָתַן-
									以法莲	-在-山	-给-他
									H0669	H2022	H5414

亚伦的儿子以利亚撒也死了，就把他葬在他儿子非尼哈所得以法莲山地的小山上。